

**Toàn Văn Cuộc Bầu cử Tu chính Hiến pháp**  
**Ngày 4 Tháng Mười Một, 2025**

**KẾ HOẠCH ĐỀ NGHỊ 1 CỦA TIỂU BANG TEXAS**

**S.J.R. SỐ 59**

**NGHỊ QUYẾT CHUNG CỦA THƯỢNG VIỆN**

đề nghị tu chính hiến pháp nhằm thiết lập các quỹ để hỗ trợ nhu cầu vốn của các chương trình giáo dục do Hệ thống Trường Cao đẳng Kỹ thuật Tiểu bang Texas cung cấp.

ĐƯỢC NGHỊ QUYẾT BỞI CƠ QUAN LẬP PHÁP TIỂU BANG TEXAS:

MỤC 1. Điều khoản VII, Hiến pháp Texas, được tu chính bằng cách thêm Mục 21 như sau:

Mục 21. (a) Trong mục này:

(1) "Quỹ khả dụng" nghĩa là quỹ giáo dục nghề khả dụng.

(2) "Quỹ thường trực" nghĩa là quỹ cơ sở hạ tầng cơ sở kỹ thuật thường trực.

(b) Quỹ cơ sở hạ tầng cơ sở kỹ thuật thường trực và quỹ giáo dục nghề khả dụng được thành lập như các quỹ đặc biệt trong ngân khố tiểu bang, nằm ngoài quỹ tổng thu, và sẽ được quản lý theo quy định tại mục này, không cần phân bổ thêm, nhằm mục đích cung cấp nguồn kinh phí chuyên dụng cho các dự án xây dựng cơ sở vật chất và mua sắm thiết bị liên quan đến các chương trình giáo dục do Hệ thống Trường Cao đẳng Kỹ thuật Tiểu bang Texas cung cấp.

(c) Quỹ thường trực bao gồm:

(1) tiền được phân bổ, ghi nhận, chuyển giao hoặc ký gửi vào quỹ này theo quy định của mục này hoặc theo quy định của luật khác;

(2) lãi hoặc các khoản thu khác từ đầu tư của tiền trong quỹ; và

(3) các khoản tặng, trợ cấp và quyên góp cho quỹ.

(d) Quỹ khả dụng bao gồm:

(1) tiền phân bổ từ quỹ thường trực theo quy định của mục này;

(2) tiền được phân bổ, ghi nhận, chuyển giao hoặc ký gửi vào quỹ này theo quy định của mục này hoặc theo quy định của luật khác;

(3) lãi hoặc các khoản thu khác từ đầu tư của tiền trong quỹ; và

(4) các khoản tặng, trợ cấp và quyên góp cho quỹ.

(e) Giám đốc quản lý tài chính công hoặc Hội đồng Quản trị Hệ thống Trường Cao đẳng Kỹ thuật Tiểu bang Texas có thể thành lập các tài khoản trong quỹ khả dụng để quản lý quỹ hoặc chi trả cho các dự án theo quy định.

(f) Giám đốc quản lý tài chính công sẽ nắm giữ, quản lý và đầu tư quỹ thường trực. Trong việc quản lý tài sản của quỹ, giám đốc quản lý tài chính có thể mua, trao đổi, bán, giám sát, quản lý hoặc giữ bất kỳ khoản đầu tư nào mà một nhà đầu tư thận trọng, với sự quan tâm, kỹ năng và thận trọng hợp lý, sẽ thực hiện dựa trên mục đích, điều kiện, nhu cầu phân bổ và hoàn cảnh khác của quỹ, xét đến việc đầu tư toàn bộ tài sản thay vì một khoản đầu tư riêng lẻ. Chi phí quản lý đầu tư của quỹ sẽ được thanh toán từ quỹ.

(g) Tiền không được phân bổ hoặc chuyển từ quỹ thường trực hoặc quỹ khả dụng ngoại trừ theo quy định của mục này.

(h) Giám đốc quản lý tài chính công sẽ xác định số tiền có thể phân bổ từ quỹ thường trực sang quỹ khả dụng cho mỗi năm tài chính theo chính sách phân bổ do giám đốc quản lý tài chính thông qua. Số tiền khả dụng để phân bổ:

(1) phải được xác định theo cách nhằm:

(A) đảm bảo quỹ khả dụng có nguồn phân bổ hàng năm ổn định và có thể đoán được; và

(B) duy trì sức mua của quỹ thường trực trong chu kỳ 10 năm liên tiếp; và

(2) không vượt quá 5.5 phần trăm giá trị thị trường hợp lý của tài sản đầu tư của quỹ thường trực, do giám đốc quản lý tài chính xác định.

(i) Mỗi năm tài chính của tiểu bang, theo yêu cầu của Hội đồng Quản trị Hệ thống Trường Cao đẳng Kỹ thuật Tiểu bang Texas, giám đốc quản lý tài chính công sẽ phân bổ số tiền không vượt quá số tiền đã xác định theo Khoản (h) từ quỹ thường trực sang quỹ khả dụng cho mục đích của mục này.

(j) Số tiền phân bổ từ quỹ thường trực sang quỹ khả dụng theo Khoản (i) này được phân bổ cho Hội đồng Quản trị Hệ thống Trường Cao đẳng Kỹ thuật Tiểu bang Texas để:

- (1) mua đất, có hoặc không có công trình xây dựng lâu dài;
- (2) xây dựng và trang bị các công trình hoặc cải tạo lâu dài khác;
- (3) sửa chữa và cải tạo lớn các công trình lâu dài;
- (4) mua sắm thiết bị vốn, bao gồm thiết bị giảng dạy, thiết bị thực tế ảo hoặc tăng cường thực tế, thiết bị công nghiệp hạng nặng và phương tiện vận tải;
- (5) mua sách và tài liệu thư viện, bao gồm cả sách và tài liệu thư viện dưới dạng kỹ thuật số hoặc điện tử;
- (6) thanh toán gốc và lãi đến hạn của các trái phiếu và phiếu nợ do hội đồng tương ứng phát hành để tài trợ các công trình lâu dài theo quy định của luật khác; và
- (7) các mục đích khác được luật chung cho phép.

(k) Bất kể bất kỳ quy định nào khác trong mục này, số tiền được phân bổ từ quỹ khả dụng theo mục này không được dùng cho mục đích xây dựng, trang bị, sửa chữa hoặc cải tạo các tòa nhà hoặc các cải tiến lâu dài khác được sử dụng cho hoạt động thể thao liên trường hoặc các hoạt động kinh doanh phụ trợ.

(l) Một tổ chức, tổ chức khác không thuộc Hệ thống Trường Cao đẳng Kỹ thuật Tiểu bang Texas, nếu đã đủ điều kiện tham gia nhận quỹ chuyên dụng theo Mục 17 hoặc 18 của điều khoản này, sẽ không đủ điều kiện được nhận quỹ theo mục này.

(m) Mục này không làm ảnh hưởng đến bất kỳ nghĩa vụ nào đã được tạo ra bởi việc phát hành trái phiếu hoặc phiếu nợ theo luật trước đây, bao gồm cả những trái phiếu hoặc phiếu nợ được phát hành theo Mục 17 của điều khoản này, và tất cả các trái phiếu và phiếu nợ còn tồn tại phải được thanh toán đầy đủ cả gốc và lãi theo các điều khoản đó. Trong trường hợp mục này mâu thuẫn với bất kỳ quy định nào khác của hiến pháp này, mục này sẽ được áp dụng ưu tiên.

(n) Số tiền được phân bổ theo Khoản (j) của mục này nhưng chưa được sử dụng hết trong năm tài chính của tiểu bang mà khoản phân bổ đó được thực hiện, sẽ vẫn thuộc quyền quản lý của Hệ thống Trường Cao đẳng Kỹ thuật Tiểu bang Texas và có thể được sử dụng trong năm tài chính tiếp theo cho đúng mục đích mà khoản phân bổ đó được thực hiện.

(o) Tổng số tiền được phân bổ cho Hệ thống Trường Cao đẳng Kỹ thuật Tiểu bang Texas theo Mục 17 của điều này và số tiền được phân bổ cho hệ thống theo mục này không được vượt quá:

(1) đối với năm tài chính của tiểu bang bắt đầu từ ngày 1 Tháng Chín, 2025, là \$52 triệu; và

(2) đối với các năm tài chính của tiểu bang bắt đầu từ ngày 1 Tháng Chín, 2026 trở đi, số tiền đã được xác định cho năm tài chính trước đó, sau khi điều chỉnh theo mức tăng, nếu có của tỷ lệ lạm phát trong năm tài chính trước đó, do giám đốc quản lý tài chính công xác định dựa trên sự thay đổi của chỉ số chi phí xây dựng gần nhất do Engineering News-Record công bố hoặc, nếu chỉ số đó không khả dụng, thì dựa trên một chỉ số chi phí tương đương do giám đốc quản lý tài chính xác định.

(p) Nếu tổng số tiền được nêu ở Khoản (o) của mục này vượt quá giới hạn được quy định tại Khoản (o) trong một năm tài chính của tiểu bang:

(1) số tiền được phân bổ cho hệ thống theo Mục 17 của điều khoản này sẽ bị giảm cho đến khi tổng số tiền đạt mức giới hạn hoặc cho đến khi số tiền đó giảm về không; và

(2) nếu sau khi thực hiện giảm theo Tiểu mục (1) vẫn cần thiết, thì số tiền được phân bổ cho hệ thống theo mục này sẽ bị giảm cho đến khi tổng số tiền đạt mức giới hạn hoặc giảm về không.

MỤC 2. Mục 17(j), Điều khoản VII, Hiến pháp Texas, được tu chính như sau:

(j) Các hệ thống và cơ sở giáo dục đại học của tiểu bang được chỉ định trong mục này sẽ không được nhận thêm bất kỳ khoản quỹ nào từ nguồn tổng thu của tiểu bang, ngoại trừ khoản tiền được phân bổ theo Mục 21 của điều khoản này, để mua đất có hoặc không có công trình lâu dài, để xây dựng hoặc trang bị các tòa nhà hoặc công trình lâu dài khác, hoặc để sửa chữa và cải tạo lớn các tòa nhà và công trình lâu dài khác; trừ trường hợp:

(1) trong trường hợp xảy ra hỏa hoạn hoặc thiên tai, cơ quan lập pháp có thể phân bổ từ nguồn tổng thu một khoản tiền đủ để bù đắp phần thiệt hại của bất kỳ tòa nhà hoặc công trình lâu dài nào không được bảo hiểm; và

(2) cơ quan lập pháp, với đa số hai phần ba phiếu của mỗi viện, có thể, trong trường hợp có nhu cầu rõ rệt, nhu cầu này phải được nêu rõ trong nội dung của đạo luật, phân bổ thêm quỹ tổng thu để mua đất có hoặc không có công trình lâu dài, để xây dựng hoặc trang bị các tòa nhà hoặc công trình lâu dài khác, hoặc để sửa chữa và cải tạo lớn các tòa nhà và công

trình lâu dài khác.

Khoản này không áp dụng đối với các khoản phân bổ của cơ quan lập pháp được thực hiện trước khi tu chính này được thông qua.

MỤC 3. Mục 18(c), Điều khoản VII, Hiến pháp Texas, được tu chính như sau:

(c) Theo đa số hai phần ba số thành viên của mỗi viện của cơ quan lập pháp, các cơ sở giáo dục đại học có thể được thành lập sau này để trở thành một phần của Hệ thống Đại học Texas hoặc Hệ thống Đại học Texas A&M theo quy định của luật chung; và khi được thành lập, cơ sở đó sẽ được quyền tham gia nhận quỹ theo quy định của mục này dành cho hệ thống mà cơ sở đó trực thuộc. Một cơ sở đã được quyền tham gia nhận quỹ chuyên dụng theo ~~[Điều khoản VII,]~~ Mục 17 hoặc 21[7] của điều khoản này ~~[hiến pháp]~~ sẽ không được quyền tham gia nhận quỹ theo quy định của mục này.

MỤC 4. Đề nghị tu chính hiến pháp này sẽ được trình lên cử tri trong cuộc bầu cử được tổ chức vào ngày 4 Tháng Mười Một, 2025. Lá phiếu sẽ được in để cử tri lựa chọn ủng hộ hoặc phản đối đề nghị: "Tu chính hiến pháp nhằm thiết lập quỹ cơ sở hạ tầng cơ sở kỹ thuật thường trực và quỹ giáo dục nghề khả dụng để hỗ trợ nhu cầu vốn của các chương trình giáo dục do Hệ thống Trường Cao đẳng Kỹ thuật Tiểu bang Texas cung cấp."

NGHỊ QUYẾT CHUNG CỦA THƯỢNG VIỆN

đề nghị một tu chính hiến pháp nhằm cấm việc áp đặt thuế đối với lợi nhuận vốn đã thực hiện hoặc chưa thực hiện của cá nhân, gia đình, di sản hoặc quỹ tín thác.

ĐƯỢC NGHỊ QUYẾT BỞI CƠ QUAN LẬP PHÁP TIỂU BANG TEXAS:

MỤC 1. Điều khoản VIII, Hiến pháp Texas, được tu chính bằng cách bổ sung Mục 24-b như sau:

Mục 24-b. (a) Tùy thuộc vào Khoản (b) của mục này, cơ quan lập pháp không được phép áp đặt thuế đối với lợi nhuận vốn đã thực hiện hoặc chưa thực hiện của cá nhân, gia đình, di sản hoặc quỹ tín thác, bao gồm cả thuế đối với việc bán hoặc chuyển nhượng tài sản vốn mà khoản thuế này do cá nhân, gia đình, di sản hoặc quỹ tín thác thực hiện việc bán hoặc chuyển nhượng phải nộp.

(b) Mục này không được hiểu là nhằm điều chỉnh phạm vi áp dụng, hoặc cấm việc áp đặt hoặc thay đổi mức thuế suất của:

(1) thuế theo giá trị đối với tài sản;

(2) thuế bán hàng áp dụng đối với việc bán hàng hóa hoặc dịch vụ; hoặc

(3) thuế sử dụng áp dụng đối với việc lưu trữ, sử dụng hoặc tiêu dùng hàng hóa hoặc dịch vụ khác tại tiểu bang này.

MỤC 2. Đề nghị tu chính hiến pháp này sẽ được trình lên cử tri trong cuộc bầu cử được tổ chức vào ngày 4 Tháng Mười Một, 2025. Lá phiếu sẽ được in để cử tri lựa chọn ủng hộ hoặc phản đối đề nghị: "Tu chính hiến pháp nhằm cấm việc áp đặt thuế đối với lợi nhuận vốn đã thực hiện hoặc chưa thực hiện của cá nhân, gia đình, di sản hoặc quỹ tín thác."

NGHỊ QUYẾT CHUNG CỦA THƯỢNG VIỆN

đề nghị một tu chính hiến pháp yêu cầu từ chối cho tại ngoại trong một số trường hợp nhất định đối với những người bị buộc tội một số hành vi phạm tội bị xử phạt ở mức trọng tội.

ĐƯỢC NGHỊ QUYẾT BỞI CƠ QUAN LẬP PHÁP TIỂU BANG TEXAS:

MỤC 1. Điều khoản I, Hiến pháp Texas, được tu chính bằng cách bổ sung Mục 11d như sau:

Mục 11d. (a) Mục này chỉ áp dụng đối với người bị buộc tội thực hiện một hoặc nhiều trong các hành vi phạm tội sau:

- (1) tội giết người;
- (2) tội giết người có chủ đích;
- (3) hành vi hành hung nghiêm trọng nếu người đó:

(A) gây thương tích nghiêm trọng, theo định nghĩa của luật chung, cho người khác; hoặc

(B) sử dụng súng, gậy, dao hoặc vũ khí nổ, theo định nghĩa của luật chung, trong quá trình thực hiện hành vi hành hung;

- (4) bắt cóc nghiêm trọng;
- (5) trộm cướp nghiêm trọng;
- (6) tấn công tình dục nghiêm trọng;
- (7) hành vi khiếm nhã với trẻ em;
- (8) buôn người; hoặc
- (9) buôn người liên tục.

(b) Người thuộc đối tượng áp dụng của mục này sẽ bị từ chối cho tại ngoại trong thời gian chờ xét xử nếu luật sư đại diện cho tiểu bang chứng minh được:

(1) bằng chứng ưu thế sau một phiên điều trần rằng việc cho tại ngoại là không đủ để ngăn chặn hợp lý khả năng người đó cố ý không ra hầu tòa; hoặc

(2) bằng chứng rõ ràng và thuyết phục sau một phiên điều trần rằng việc cho tại ngoại là không đủ để đảm bảo hợp lý an toàn cho cộng đồng, lực lượng hành pháp và nạn nhân của hành vi phạm tội bị cáo buộc.

(c) Thẩm phán hoặc quan tòa cho phép một người được tại ngoại theo mục này phải:

(1) ấn định tiền bảo lãnh và áp đặt các điều kiện tại ngoại chỉ trong phạm vi cần thiết để hợp lý:

- (A) ngăn chặn khả năng người đó cố ý không ra hầu tòa; và
- (B) đảm bảo an toàn cho cộng đồng, lực lượng thực thi pháp luật và nạn nhân của hành vi phạm tội bị cáo buộc; và

(2) lập một lệnh bằng văn bản bao gồm các kết luận về tình tiết thực tế và một bản giải trình nêu rõ căn cứ của thẩm phán hoặc quan tòa về quyết định cho tại ngoại và các kết luận được yêu cầu theo mục này.

(d) Mục này không được hiểu là để:

(1) hạn chế bất kỳ quyền nào của một người theo quy định pháp luật khác để phản đối quyết định từ chối cho tại ngoại hoặc phản đối số tiền bảo lãnh do thẩm phán hoặc quan tòa ấn định; hoặc

(2) yêu cầu phải có chứng cứ lời khai trước khi thẩm phán hoặc quan tòa đưa ra quyết định về việc cho tại ngoại đối với người thuộc đối tượng áp dụng của mục này.

(e) Để xác định xem có tồn tại bằng chứng ưu thế hoặc bằng chứng rõ ràng và thuyết phục hay không, tùy từng trường hợp như được mô tả trong mục này, thẩm phán hoặc quan tòa phải xem xét:

- (1) khả năng người đó cố ý không ra hầu tòa;
- (2) tính chất và hoàn cảnh của hành vi phạm tội bị cáo buộc;
- (3) sự an toàn của cộng đồng, lực lượng thực thi pháp luật và nạn nhân của hành vi phạm tội bị cáo buộc; và
- (4) tiền án tiền sự của người đó.

(f) Tại phiên điều trần theo quy định tại mục này, người đó có quyền được luật sư bào chữa đại diện.

MỤC 2. Đề nghị tu chính hiến pháp này sẽ được trình lên cử tri trong cuộc bầu cử được tổ chức vào ngày 4 Tháng Mười Một, 2025. Lá phiếu sẽ được in để cử tri lựa chọn ủng hộ hoặc phản đối

đề nghị: "Tu chính hiến pháp yêu cầu từ chối cho tại ngoại trong một số trường hợp nhất định đối với những người bị buộc tội một số hành vi phạm tội bị xử phạt ở mức trọng tội."

NGHỊ QUYẾT CHUNG

đề nghị một tu chính hiến pháp nhằm dành riêng một phần nguồn thu từ thuế bán hàng và thuế sử dụng của tiểu bang cho Quỹ nước Texas và quy định việc phân bổ cũng như sử dụng nguồn thu đó.

ĐƯỢC NGHỊ QUYẾT BỞI CƠ QUAN LẬP PHÁP TIỂU BANG TEXAS:

MỤC 1. Mục 49-d-16, Điều khoản III, Hiến pháp Texas, như được đề nghị bởi S.J.R. 75, Khóa họp Thường kỳ lần thứ 88 của Cơ quan lập pháp, năm 2023, được tu chính bằng cách sửa đổi các Khoản (c) và (e), đồng thời bổ sung các Khoản (e-1), (e-2) và (e-3) như sau:

(c) Quỹ nước Texas bao gồm:

(1) tiền được chuyển giao hoặc ký gửi vào quỹ theo quy định của hiến pháp này hoặc theo luật chung, bao gồm cả tiền được cơ quan lập pháp phân bổ trực tiếp cho quỹ và tiền từ bất kỳ nguồn nào khác được chuyển giao hoặc ký gửi vào quỹ theo quy định của hiến pháp này hoặc theo luật chung;

(2) bất kỳ nguồn thu nào khác mà cơ quan lập pháp theo luật định dành riêng để ký gửi vào quỹ;

(3) thu nhập từ đầu tư và tiền lãi phát sinh trên số tiền có trong quỹ;

(4) tiền từ các khoản tặng, tài trợ hoặc đóng góp cho quỹ; ~~và~~

(5) tiền hoàn trả từ bất kỳ khoản chuyển nhượng nào đã được phê duyệt; và

(6) tiền trong các tài khoản được thành lập trong quỹ theo quy định của hiến pháp này hoặc theo luật chung.

(e) Cơ quan lập pháp, thông qua luật chung hoặc nghị quyết đồng thời được thông qua bằng hình thức ghi nhận phiếu biểu quyết của đa số thành viên mỗi viện, có thể phân bổ để chuyển giao vào các quỹ và tài khoản do Ủy ban Phát triển Nguồn nước Texas hoặc tổ chức kế nhiệm của ủy ban này quản lý, số tiền được ký gửi vào quỹ nước Texas theo Mục 7-e, Điều khoản VIII của hiến pháp này. Việc phân bổ số tiền được quy định theo luật chung hoặc nghị quyết theo khoản này không được phép thay đổi bởi cơ quan lập pháp trong 10 năm tài chính đầu tiên kể từ khi luật chung hoặc nghị quyết đó bắt đầu phân bổ số tiền. Bất kỳ khoản tiền nào được ký gửi vào quỹ Nước Texas theo Mục 7-e, Điều khoản VIII của hiến pháp này nhưng không được phân bổ theo luật chung hoặc nghị quyết theo khoản này, có thể được Ủy ban Phát triển Nguồn nước Texas hoặc tổ chức kế nhiệm chuyển sang các quỹ hoặc tài khoản khác theo quy định tại Khoản (b) của mục này.

(e-1) Trong thời gian xảy ra thảm họa được ban bố theo Chương 418 của Bộ luật Chính phủ, hoặc văn bản thay thế, một khoản phân bổ được thực hiện theo Khoản (e) của mục này có thể bị tạm ngưng thông qua quy trình thực hiện ngân sách theo Chương 317 của Bộ luật Chính phủ, hoặc văn bản thay thế, hoặc bằng việc thông qua một nghị quyết đồng thời được chấp thuận bằng hình thức ghi nhận phiếu biểu quyết của đa số thành viên mỗi viện. Trong thời gian tạm ngưng phân bổ theo khoản này, số tiền vốn dĩ sẽ được phân bổ nếu không có sự tạm ngưng sẽ được quyền cơ quan lập pháp phân bổ cho bất kỳ mục đích nào. Cơ quan lập pháp có ý định rằng bất kỳ khoản tiền nào được sử dụng cho mục đích khác theo khoản này cần được hoàn trả vào quỹ nước Texas khi việc đó khả thi.

(e-2) Trong số tiền được phân bổ ban đầu cho quỹ nước Texas, quản trị viên phụ trách quỹ phải phân bổ không dưới 25 phần trăm chỉ để chuyển vào Quỹ Cung cấp Nguồn nước Mới cho Texas.

(e-3) Khoản này và các Khoản (e), (e-1), và (e-2) của mục này sẽ hết hiệu lực vào ngày 31 Tháng Tám, 2047.

MỤC 2. Điều khoản VIII, Hiến pháp Texas, được tu chính bằng cách bổ sung Mục 7-e như sau:

Mục 7-e. (a) Tùy theo quy định tại Mục 7-d của điều khoản này và Khoản (b) của mục này, trong mỗi năm tài chính của tiểu bang, giám đốc quản lý tài chánh công sẽ ký gửi vào quỹ nước Texas số tiền \$1 tỷ đầu tiên của doanh thu ròng thu được từ việc áp thuế bán hàng và thuế sử dụng của tiểu bang đánh trên việc buôn bán, lưu kho, sử dụng, hoặc tiêu dùng khác tại tiểu bang này đối với các mặt hàng chịu thuế theo Chương 151 của Bộ luật Thuế, hoặc văn bản kế nhiệm, mà vượt quá \$46.5 tỷ đầu tiên của nguồn thu này đi vào ngân khố trong năm tài chính đó của tiểu bang.

(b) Nghĩa vụ của giám đốc quản lý tài chánh công trong việc thực hiện ký gửi theo mục

này sẽ chấm dứt vào ngày 31 Tháng Tám, 2047.

(c) Số tiền được ký gửi vào quỹ nước Texas theo Khoản (a) của mục này không được phép chuyển sang Quỹ Cung cấp Nguồn nước Mới cho Texas nhằm mục đích tài trợ cho việc xây dựng cơ sở hạ tầng để vận chuyển nước ngầm được khai thác từ giếng trong tiểu bang này mà tại thời điểm khai thác không phải là nước lợ, theo định nghĩa của luật chung. Khoản này cũng áp dụng đối với việc xây dựng cơ sở hạ tầng để vận chuyển nước từ giếng liên quan đến dự án lưu trữ và phục hồi nước ngầm nếu nước được bơm vào trong khuôn khổ dự án là nước ngầm được mô tả trong khoản này.

(d) Bất kể quy định tại Mục 49-d-16(b), Điều khoản III, của hiến pháp này, được đề nghị bởi S.J.R. 75, Khóa họp Thường lệ lần thứ 88 của Cơ quan Lập pháp, năm 2023, doanh thu được ký gửi vào quỹ nước Texas theo Khoản (a) của mục này phải được quản trị viên quỹ giữ trong một tài khoản riêng biệt trong quỹ, và không được chuyển khỏi quỹ trừ khi có chỉ đạo của cơ quan lập pháp theo một khoản phân bổ được thực hiện phù hợp với Mục 6 của điều này. Quản trị viên quỹ phải chuyển số tiền đã được cơ quan lập pháp phân bổ từ tài khoản này theo các phân bổ phù hợp được quy định tại Mục 49-d-16, Điều khoản III, của hiến pháp này, được đề nghị bởi S.J.R. 75, Khóa họp Thường lệ lần thứ 88, 2023.

MỤC 3. Quy định tạm thời sau đây được bổ sung vào Hiến pháp Texas:

QUY ĐỊNH TẠM THỜI. (a) Quy định tạm thời này áp dụng cho bản tu chính hiến pháp được đề nghị bởi Cơ quan Lập pháp Khóa 89, Kỳ họp Thường lệ, năm 2025, nhằm dành riêng một phần doanh thu thu được từ thuế bán hàng và thuế sử dụng của tiểu bang cho quỹ nước Texas, và quy định việc phân bổ và sử dụng nguồn doanh thu đó.

(b) Mục 7-e, Điều khoản VIII, của hiến pháp này sẽ có hiệu lực vào ngày 1 Tháng Chín, 2027.

(c) Quy định tạm thời này sẽ hết hiệu lực vào ngày 1 Tháng Chín, 2028.

MỤC 4. Đề nghị tu chính hiến pháp này sẽ được trình lên cử tri trong cuộc bầu cử được tổ chức vào ngày 4 Tháng Mười Một, 2025. Lá phiếu sẽ được in để cử tri lựa chọn ủng hộ hoặc phản đối đề nghị: "Tu chính hiến pháp nhằm dành riêng một phần doanh thu thu được từ thuế bán hàng và thuế sử dụng của tiểu bang cho quỹ nước Texas và quy định việc phân bổ và sử dụng nguồn doanh thu đó."

NGHỊ QUYẾT CHUNG

đề xuất một bản tu chính hiến pháp nhằm cho phép cơ quan lập pháp được miễn thuế theo giá trị đối với tài sản hữu hình là thức ăn chăn nuôi do chủ sở hữu nắm giữ để bán lẻ.

ĐƯỢC NGHỊ QUYẾT BỞI CƠ QUAN LẬP PHÁP TIỂU BANG TEXAS:

MỤC 1. Điều khoản VIII, Hiến pháp Texas, được tu chính bằng cách bổ sung Mục 1-s như sau:

Mục 1-s. (a) Cơ quan lập pháp có thể, thông qua luật chung, miễn thuế theo giá trị đối với tài sản hữu hình là thức ăn chăn nuôi do chủ sở hữu nắm giữ để bán lẻ.

(b) Cơ quan lập pháp có thể, thông qua luật chung, quy định thêm các điều kiện hội đủ để được hưởng miễn thuế theo mục này.

MỤC 2. Đề nghị tu chính hiến pháp này sẽ được trình lên cử tri trong cuộc bầu cử được tổ chức vào ngày 4 Tháng Mười Một, 2025. Lá phiếu sẽ được in để cử tri lựa chọn ủng hộ hoặc phản đối đề nghị: "Tu chính hiến pháp cho phép cơ quan lập pháp được miễn thuế theo giá trị đối với tài sản hữu hình là thức ăn chăn nuôi do chủ sở hữu nắm giữ để bán lẻ."

NGHỊ QUYẾT CHUNG

đề nghị một tu chính hiến pháp nhằm cấm ban hành luật áp đặt thuế nghề nghiệp đối với một số tổ chức thực hiện giao dịch chuyển nhượng chứng khoán hoặc áp đặt thuế đối với một số giao dịch chứng khoán nhất định.

ĐƯỢC NGHỊ QUYẾT BỞI CƠ QUAN LẬP PHÁP TIỂU BANG TEXAS:

MỤC 1. Điều khoản VIII, Hiến pháp Texas, được tu chính bằng cách bổ sung Mục 30 như sau:

Mục 30. (a) Trong mục này:

(1) "Tổ chức vận hành thị trường chứng khoán đã đăng ký" có nghĩa là bất kỳ tổ chức nào sau đây, trong phạm vi tổ chức đó phải đăng ký và chịu sự quản lý của Ủy ban Chứng khoán và Hối đoái Hoa Kỳ hoặc Ủy ban Giao dịch Hàng hóa Tương lai Hoa Kỳ hoặc tổ chức kế nhiệm của một trong hai ủy ban trên:

(A) một tổ chức tự quản lý, tổ chức tài chính, người môi giới, đại lý, cơ quan thanh toán bù trừ hoặc đại lý chuyển nhượng, theo định nghĩa của Đạo luật Giao dịch Chứng khoán năm 1934 (15 U.S.C. Mục 78a và các mục tiếp theo) có hiệu lực vào ngày 1 Tháng Một, 2025;

(B) một sở giao dịch được đăng ký là sở giao dịch chứng khoán quốc gia theo Mục 6 của Đạo luật Giao dịch Chứng khoán năm 1934 (15 U.S.C. Mục 78f);

(C) một hệ thống giao dịch thay thế, sở giao dịch hàng hóa, người điều hành quỹ hàng hóa, tổ chức thanh toán bù trừ phái sinh, nền tảng giao dịch điện tử hoặc sở giao dịch tổ chức, theo định nghĩa tại Đạo luật Giao dịch Hàng hóa (7 U.S.C. Mục 1 và các mục tiếp theo) có hiệu lực vào ngày 1 Tháng Một, 2025;

(D) một công ty liên kết, công ty con hoặc cơ sở của bất kỳ tổ chức nào được mô tả tại Tiểu mục (A), (B), hoặc (C); hoặc

(E) một cơ sở báo cáo giao dịch được điều chỉnh theo các quy tắc do Cơ quan Quản lý Ngành Tài chính ban hành và có hiệu lực vào ngày 1 Tháng Một, 2025.

(2) "Giao dịch chứng khoán" nghĩa là việc mua hoặc bán chứng khoán, hợp đồng hoặc thỏa thuận để mua hoặc bán chứng khoán, hoặc dịch vụ nhằm tạo điều kiện, kết nối các bên, xử lý, báo cáo, thanh toán bù trừ hoặc thanh toán cho việc mua hoặc bán chứng khoán thay mặt cho khách hàng.

(3) "Chứng khoán" có nghĩa như được quy định trong Đạo luật Giao dịch Chứng khoán năm 1934 (15 U.S.C. Mục 78a và các mục tiếp theo) có hiệu lực vào ngày 1 Tháng Một, 2025.

(b) Cơ quan lập pháp không được ban hành luật áp đặt:

(1) thuế nghề nghiệp đối với tổ chức vận hành thị trường chứng khoán đã đăng ký; hoặc

(2) thuế đối với giao dịch chứng khoán được thực hiện bởi tổ chức vận hành thị trường chứng khoán đã đăng ký.

(c) Mục này không cấm:

(1) việc áp đặt:

(A) thuế doanh nghiệp chung được tính dựa trên hoạt động kinh doanh;

(B) thuế đánh trên hoạt động khai thác khoáng sản;

(C) thuế phí bảo hiểm;

(D) thuế bán hàng và thuế sử dụng đối với tài sản hữu hình hoặc dịch vụ;

hoặc

(E) phí dựa trên chi phí xử lý hoặc tạo lập tài liệu; hoặc

(2) việc thay đổi mức thuế đã tồn tại vào ngày 1 Tháng Một, 2026.

MỤC 2. Đề nghị tu chính hiến pháp này sẽ được trình lên cử tri trong cuộc bầu cử được tổ chức vào ngày 4 Tháng Mười Một, 2025. Lá phiếu sẽ được in để cử tri chọn tán thành hoặc phản đối kế hoạch đề nghị sau: "Tu chính hiến pháp nhằm cấm cơ quan lập pháp ban hành luật áp đặt thuế nghề nghiệp đối với một số tổ chức thực hiện các giao dịch chuyển nhượng chứng khoán hoặc áp đặt thuế đối với một số giao dịch chứng khoán."

NGHỊ QUYẾT CHUNG

đề nghị một tu chính hiến pháp cho phép cơ quan lập pháp ban hành quy định miễn thuế tài sản theo giá trị đối với tài sản là toàn bộ hoặc một phần giá trị thị trường của nhà ở chính của người phối ngẫu còn sống của một cựu chiến binh đã tử vong do một tình trạng hoặc bệnh lý được luật liên bang cho là có liên quan đến nghĩa vụ quân sự.

ĐƯỢC NGHỊ QUYẾT BỞI CƠ QUAN LẬP PHÁP TIỂU BANG TEXAS:

MỤC 1. Mục 1-b, Điều khoản VIII, Hiến pháp Texas, được tu chính bằng cách bổ sung các Khoản (q) và (r) như sau:

(q) Cơ quan lập pháp, thông qua luật chung, có thể quy định rằng người phối ngẫu còn sống của một cựu chiến binh thuộc lực lượng vũ trang Hoa Kỳ, người đã tử vong do một tình trạng hoặc bệnh lý được luật liên bang cho là có liên quan đến nghĩa vụ quân sự, được miễn thuế theo giá trị đối với tài sản là toàn bộ hoặc một phần giá trị thị trường của căn nhà ở chính của người phối ngẫu còn sống, với điều kiện người phối ngẫu này chưa tái hôn kể từ khi cựu chiến binh qua đời.

(r) Cơ quan lập pháp, thông qua luật chung, có thể quy định rằng người phối ngẫu còn sống, người đủ điều kiện và đã nhận được miễn thuế theo Khoản (q) của mục này, và sau đó xác định một bất động sản khác là nhà ở chính của mình, thì được quyền miễn thuế tài sản theo giá trị đối với tài sản mới được xác định là căn nhà ở chính, với số tiền bằng với mức miễn thuế đã được áp dụng cho căn nhà ở chính đầu tiên theo Khoản (q) trong năm cuối cùng mà người phối ngẫu này được hưởng quyền miễn thuế đó, nếu người phối ngẫu chưa tái hôn kể từ khi cựu chiến binh qua đời.

MỤC 2. Quy định tạm thời sau đây được bổ sung vào Hiến pháp Texas:

QUY ĐỊNH TẠM THỜI. (a) Quy định tạm thời này áp dụng đối với tu chính hiến pháp được đề nghị bởi Cơ quan lập pháp lần thứ 89, Kỳ họp Thường lệ năm 2025, cho phép cơ quan lập pháp quy định về việc miễn thuế theo giá trị đối với tài sản là toàn bộ hoặc một phần giá trị thị trường của căn nhà ở chính thuộc quyền sở hữu của người phối ngẫu còn sống của cựu chiến binh đã tử vong do một tình trạng hoặc bệnh lý được luật liên bang cho là có liên quan đến nghĩa vụ quân sự.

(b) Mục 1-b(q) và (r), Điều khoản VIII, của hiến pháp này sẽ có hiệu lực kể từ ngày 1 Tháng Một, 2026 và chỉ áp dụng đối với các năm thuế bắt đầu vào hoặc sau ngày đó.

(c) Quy định tạm thời này hết hiệu lực vào ngày 1 Tháng Một, 2027.

MỤC 3. Đề nghị tu chính hiến pháp này sẽ được trình lên cử tri trong cuộc bầu cử được tổ chức vào ngày 4 Tháng Mười Một, 2025. Lá phiếu sẽ được in để cử tri lựa chọn ủng hộ hoặc phản đối đề nghị: "Tu chính hiến pháp cho phép cơ quan lập pháp quy định việc miễn thuế theo giá trị đối với tài sản là toàn bộ hoặc một phần giá trị thị trường của căn nhà ở chính thuộc quyền sở hữu của người phối ngẫu còn sống của một cựu chiến binh đã tử vong do một tình trạng hoặc bệnh lý được luật liên bang cho là có liên quan đến nghĩa vụ quân sự."

NGHỊ QUYẾT CHUNG

đề nghị một tu chính hiến pháp nhằm cấm cơ quan lập pháp áp đặt thuế thừa kế đối với tài sản của người đã qua đời hoặc đối với việc chuyển giao di sản, tài sản thừa kế, di tặng, quyền thừa kế hoặc quà tặng.

ĐƯỢC NGHỊ QUYẾT BỞI CƠ QUAN LẬP PHÁP TIỂU BANG TEXAS:

MỤC 1. Điều khoản VIII, Hiến pháp Texas, được tu chính bằng cách bổ sung Mục 26 như sau:

Mục 26. (a) Trừ trường hợp được quy định tại Khoản (b) của mục này, cơ quan lập pháp không được:

(1) áp đặt thuế tiểu bang đối với tài sản trong di sản của một cá nhân đã qua đời do sự kiện tử vong của người đó, bao gồm thuế di sản, thuế thừa kế hoặc các loại thuế áp dụng do tử vong;

(2) áp đặt thuế tiểu bang đối với việc chuyển giao di sản, tài sản thừa kế, di tặng, quyền thừa kế hoặc quà tặng từ một cá nhân, gia đình, di sản hoặc quỹ tín thác cho một cá nhân, gia đình, di sản hoặc quỹ tín thác khác, bao gồm cả thuế đối với việc chuyển giao bỏ qua thể hệ, nếu loại thuế đó chưa có hiệu lực tính đến ngày 1 Tháng Một, 2025; hoặc

(3) tăng mức thuế suất hoặc mở rộng phạm vi áp dụng của loại thuế tiểu bang được mô tả tại Tiểu mục (2) của khoản này nếu loại thuế đó đã có hiệu lực vào ngày 1 Tháng Một, 2025, vượt quá mức thuế suất hoặc phạm vi áp dụng đã có vào thời điểm đó.

(b) Mục này không cấm việc áp đặt hoặc điều chỉnh mức thuế suất hoặc phạm vi áp dụng đối với:

(1) một loại thuế được mô tả tại Mục 29 (b), của điều khoản này;

(2) một loại thuế áp dụng cho việc chuyển nhượng xe cơ giới dưới hình thức tặng cho; hoặc

(3) thuế theo giá trị đối với bất động sản.

MỤC 2. Đề nghị tu chính hiến pháp này sẽ được trình lên cử tri trong cuộc bầu cử được tổ chức vào ngày 4 Tháng Mười Một, 2025. Lá phiếu sẽ được in để cử tri lựa chọn ủng hộ hoặc phản đối đề nghị: "Tu chính hiến pháp nhằm cấm cơ quan lập pháp áp đặt thuế thừa kế đối với tài sản của người đã qua đời hoặc đối với việc chuyển giao di sản, tài sản thừa kế, di tặng, quyền thừa kế hoặc quà tặng."

NGHỊ QUYẾT CHUNG

đề nghị một tu chính hiến pháp nhằm cho phép cơ quan lập pháp miễn một phần giá trị thị trường của tài sản hữu hình cá nhân mà một cá nhân sở hữu và được giữ hoặc sử dụng nhằm tạo ra thu nhập, khỏi thuế theo giá trị đối với tài sản.

ĐƯỢC NGHỊ QUYẾT BỞI CƠ QUAN LẬP PHÁP TIỂU BANG TEXAS:

MỤC 1. Mục 1(g), Điều khoản VIII, Hiến pháp Texas, được tu chính như sau:

(g) Cơ quan lập pháp, thông qua luật chung, có thể miễn \$125,000 trong giá trị thị trường của tài sản hữu hình cá nhân được giữ hoặc sử dụng nhằm tạo ra thu nhập, khỏi thuế theo giá trị đối với tài sản ~~[và có giá trị tính thuế thấp hơn mức tối thiểu đủ để bù đắp chi phí hành chính của việc thu thuế đối với tài sản đó, theo quy định hoặc theo luật chung quy định việc miễn thuế]~~.

MỤC 2. Đề nghị tu chính hiến pháp này sẽ được trình lên cử tri trong cuộc bầu cử được tổ chức vào ngày 4 Tháng Mười Một, 2025. Lá phiếu sẽ được in để cử tri lựa chọn ủng hộ hoặc phản đối đề nghị: "Tu chính hiến pháp nhằm cho phép cơ quan lập pháp miễn một phần giá trị thị trường của tài sản hữu hình cá nhân mà một cá nhân sở hữu và được giữ hoặc sử dụng nhằm tạo ra thu nhập, khỏi thuế theo giá trị đối với tài sản."

NGHỊ QUYẾT CHUNG CỦA THƯỢNG VIỆN

đề xuất một tu chính hiến pháp nhằm cho phép cơ quan lập pháp ban hành quy định miễn thuế theo giá trị đối với tài sản tạm thời đối với giá trị được định giá của phần cải tạo trong căn nhà ở chính của một cá nhân nếu phần cải tạo đó bị thiêu rụi hoàn toàn do hỏa hoạn.

ĐƯỢC NGHỊ QUYẾT BỞI CƠ QUAN LẬP PHÁP TIỂU BANG TEXAS:

MỤC 1. Mục 1-b, Điều khoản VIII, Hiến pháp Texas, được tu chính bằng cách bổ sung Khoản (z) như sau:

(z) Cơ quan lập pháp, thông qua luật chung, có thể quy định việc miễn thuế theo giá trị đối với tài sản tạm thời đối với giá trị được định giá của phần cải tạo trong căn nhà ở chính của một cá nhân nếu phần cải tạo đó bị thiêu rụi hoàn toàn do hỏa hoạn. Cơ quan lập pháp, thông qua luật chung, có thể quy định thời hạn áp dụng miễn thuế và có thể đưa ra các điều kiện bổ sung về điều kiện hội đủ để được miễn thuế.

MỤC 2. Đề nghị tu chính hiến pháp này sẽ được trình lên cử tri trong cuộc bầu cử được tổ chức vào ngày 4 Tháng Mười Một, 2025. Lá phiếu sẽ được in để cử tri lựa chọn ủng hộ hoặc phản đối đề nghị: "Tu chính hiến pháp nhằm cho phép cơ quan lập pháp ban hành quy định miễn thuế theo giá trị đối với tài sản tạm thời đối với giá trị được định giá của phần cải tạo trong căn nhà ở chính của một cá nhân nếu phần cải tạo đó bị thiêu rụi hoàn toàn do hỏa hoạn."

NGHỊ QUYẾT CHUNG CỦA THƯỢNG VIỆN

đề nghị một tu chính hiến pháp nhằm cho phép cơ quan lập pháp tăng mức miễn thuế theo giá trị đối với tài sản do khu học chánh áp dụng đối với giá trị thị trường của căn nhà ở chính thuộc sở hữu của người cao tuổi hoặc người khuyết tật.

ĐƯỢC NGHỊ QUYẾT BỞI CƠ QUAN LẬP PHÁP TIỂU BANG TEXAS:

MỤC 1. Mục 1-b(c), Điều khoản VIII, Hiến pháp Texas, được tu chính như sau:

(c) Mức \$100,000 trong giá trị thị trường của căn nhà ở chính thuộc sở hữu của một người trưởng thành, dù đã kết hôn hay chưa, bao gồm cả người sống một mình, sẽ được miễn thuế theo giá trị đối với tài sản cho các mục đích chung của hệ thống trường công lập tiểu học và trung học cơ sở. Cơ quan lập pháp, thông qua luật chung, có thể quy định rằng miễn thuế toàn bộ hoặc một phần sẽ không áp dụng đối với một quận hạt hoặc phân khu chính trị địa phương có thu thuế theo giá trị đối với tài sản cho mục đích giáo dục công lập nhưng không phải là khu học chánh cung cấp giáo dục công lập tiểu học và trung học phổ thông chung trên toàn bộ lãnh thổ của mình. Ngoài khoản miễn thuế này, cơ quan lập pháp, thông qua luật chung, có thể miễn thuế theo giá trị đối với tài sản đối với một khoản không vượt quá \$60,000 [~~\$10,000~~] trong giá trị thị trường của căn nhà ở chính thuộc sở hữu của người khuyết tật theo định nghĩa tại Khoản (b) của mục này và người từ 65 tuổi trở lên cho các mục đích chung của hệ thống trường công lập tiểu học và trung học cơ sở. Cơ quan lập pháp, thông qua luật chung, có thể xác định mức miễn thuế bổ sung và điều kiện hội đủ để được hưởng khoản miễn thuế này, được quy định trong khoản này dành cho người khuyết tật và người từ 65 tuổi trở lên dựa trên nhu cầu kinh tế. Một người khuyết tật hội đủ điều kiện và từ 65 tuổi trở lên không được hưởng đồng thời cả hai khoản miễn thuế từ một khu học chánh, nhưng có thể lựa chọn một trong hai. Một người hội đủ điều kiện được hưởng cả khoản miễn thuế bắt buộc theo khoản này áp dụng cho tất cả các căn nhà ở chính và bất kỳ khoản miễn thuế nào được thông qua theo Khoản (b) của mục này, tuy nhiên, cơ quan lập pháp phải quy định thông qua luật chung về việc liệu một người khuyết tật hoặc người cao tuổi hội đủ điều kiện có được hưởng đồng thời khoản miễn thuế bổ sung dành cho người cao tuổi và người khuyết tật theo mục này và bất kỳ khoản miễn thuế nào dành cho người cao tuổi hoặc người khuyết tật được thông qua theo Khoản (b) hay không. Trường hợp thuế theo giá trị đối với tài sản đã được cam kết trước đó để thanh toán một khoản nợ, các viên chức thu thuế của khu học chánh có thể tiếp tục áp dụng và thu loại thuế này đối với giá trị của các căn nhà ở chính được miễn thuế theo khoản này, cho đến khi khoản nợ đó được thanh toán xong, nếu việc ngừng thu thuế sẽ làm ảnh hưởng đến nghĩa vụ theo hợp đồng mà theo đó khoản nợ đã được hình thành. Cơ quan lập pháp phải quy định các công thức nhằm bảo vệ các khu học chánh trước toàn bộ hoặc một phần tổn thất về nguồn doanh thu phát sinh từ việc thực hiện khoản này, Khoản (d) của mục này, và Mục 1-d-1 của điều khoản này. Cơ quan lập pháp, thông qua luật chung, có thể định nghĩa căn nhà ở chính cho mục đích áp dụng tại điều khoản này.

MỤC 2. Quy định tạm thời sau đây được bổ sung vào Hiến pháp Texas:

QUY ĐỊNH TẠM THỜI. (a) Quy định tạm thời này áp dụng đối với tu chính hiến pháp được đề nghị bởi cơ quan Lập pháp lần thứ 89, Kỳ họp Thường lệ năm 2025, cho phép cơ quan lập pháp tăng mức miễn thuế theo giá trị đối với tài sản do khu học chánh áp dụng đối với giá trị thị trường của căn nhà ở chính thuộc quyền sở hữu của người cao tuổi hoặc người khuyết tật.

(b) Tu chính đối với Mục 1-b(c), Điều khoản VIII của hiến pháp này sẽ có hiệu lực kể từ năm thuế bắt đầu vào ngày 1 Tháng Một, 2025.

(c) Quy định tạm thời này hết hiệu lực vào ngày 1 Tháng Một, 2027.

MỤC 3. Đề nghị tu chính hiến pháp này sẽ được trình lên cử tri trong cuộc bầu cử được tổ chức vào ngày 4 Tháng Mười Một, 2025. Lá phiếu sẽ được in để cử tri lựa chọn ủng hộ hoặc phản đối đề nghị: "Tu chính hiến pháp cho phép cơ quan lập pháp tăng mức miễn thuế theo giá trị đối với tài sản do khu học chánh áp dụng đối với giá trị thị trường của căn nhà ở chính thuộc sở hữu của người cao tuổi hoặc người khuyết tật."

NGHỊ QUYẾT CHUNG CỦA THƯỢNG VIỆN

đề nghị một tu chính hiến pháp liên quan đến tư cách thành viên của Ủy ban Tiểu bang về Ứng xử Tư pháp, tư cách thành viên của hội đồng để xem xét các kiến nghị của ủy ban, và thẩm quyền của ủy ban, hội đồng, cũng như Tối Cao Pháp Viện Texas trong việc xử lý kỷ luật thẩm phán và chánh án một cách hiệu quả hơn đối với hành vi sai trái trong hoạt động tư pháp.

ĐƯỢC NGHỊ QUYẾT BỞI CƠ QUAN LẬP PHÁP TIỂU BANG TEXAS:

MỤC 1. Mục 1-a, Điều khoản V, Hiến pháp Texas, được tu chính bằng cách sửa đổi các Tiểu mục (2), (3), (8), và (9) và bổ sung các Tiểu mục (2-a), (2-b), và (8-a) như sau:

(2) Ủy ban Tiểu bang về Ứng xử Tư pháp bao gồm 13 [~~mười ba (13)~~] thành viên sau đây[~~, cụ thể là~~]:

(i) sáu thẩm phán hoặc chánh án của các tòa án trong tiểu bang này, do Tối Cao Pháp Viện bổ nhiệm với sự cố vấn và chấp thuận của Thượng Viện, trong đó phải có hai người là chánh án tòa sơ thẩm [~~một người là (1) Thẩm phán của Tòa án Kháng cáo~~]; và

(ii) bảy [~~một (1) Thẩm phán Quận hạt~~; (iii) hai (2) thành viên thành viên của Đoàn Luật sư Tiểu bang, mỗi người hành nghề liên tục trên mười (10) năm ngay trước thời điểm được chọn; (iv) năm (5)] công dân do Thống đốc bổ nhiệm với sự cố vấn và chấp thuận của Thượng Viện, những người này phải[~~]~~ từ 35 [~~ba mươi (30)~~] tuổi trở lên.

(2-a) Một[~~, không được hành nghề luật, không giữ chức vụ công có lương hoặc không có việc làm hưởng lương từ nhà nước~~; (v) một (1) Thẩm phán; (vi) một (1) Chánh án của Tòa Thị chính; (vii) một (1) Chánh án của Tòa án Quận Luật định; và (viii) một (1) Chánh án của Tòa án Quận Hiến pháp; với điều kiện rằng không] người nào không [~~được~~] bổ nhiệm hoặc tiếp tục là thành viên của Ủy ban nếu người đó[~~người~~] không cư trú thực tế trong Tiểu bang này[~~]~~ hoặc đã [~~sẽ~~] không còn giữ được các tiêu chuẩn [~~đã nêu~~] ở trên được quy định trong Khoản (2) của Mục này vốn là cơ sở cho việc bổ nhiệm của người đó.

(2-b) Một người được bổ nhiệm theo Khoản (2) của Mục này và là chánh án hoặc thẩm phán [~~thuộc nhóm thành viên tương ứng, và với điều kiện rằng một Ủy viên thuộc nhóm (i), (ii), (iii), (vii), hoặc (viii)] không được là thẩm phán hoặc chánh án [~~cư trú hoặc đảm nhiệm chức vụ chánh án~~] tại cùng loại tòa án [~~khu vực tòa án kháng cáo~~] với một thành viên khác của Ủy ban mà cũng là thẩm phán hoặc chánh án. [~~Các Ủy viên thuộc nhóm (i), (ii), (vii), và (viii) nêu trên sẽ do Tối Cao Pháp Viện bổ nhiệm với sự đồng thuận của Thượng Viện, các Ủy viên thuộc nhóm (iii) sẽ do Hội đồng Quản trị của Đoàn Luật sư Tiểu bang bổ nhiệm theo quy định do Tối Cao Pháp Viện ban hành với sự đồng thuận của Thượng Viện, các Ủy viên thuộc nhóm (iv) sẽ do Thống đốc bổ nhiệm với sự cố vấn và đồng thuận của Thượng Viện, và các Ủy viên thuộc nhóm (v) và (vi) sẽ do Tối Cao Pháp Viện bổ nhiệm theo quy định của pháp luật, với sự cố vấn và đồng thuận của Thượng Viện.~~]~~

(3) Nhiệm kỳ chính thức của các Ủy viên là sáu [~~(6)~~] năm[~~, nhưng các thành viên đầu tiên của mỗi nhóm (i), (ii) và (iii) lần lượt được chỉ định với nhiệm kỳ bốn (4) và sáu (6) năm, và các thành viên đầu tiên của nhóm (iiii) được chỉ định với nhiệm kỳ lần lượt là hai (2), bốn (4) và sáu (6) năm~~]. Các vị trí bị khuyết tạm thời sẽ được bổ sung theo cùng cách thức như đối với các vị trí mãn nhiệm kỳ đầy đủ, nhưng chỉ trong thời gian còn lại của nhiệm kỳ đang bị khuyết. Ủy viên chỉ có thể được tái bổ nhiệm nếu ủy viên đó [~~đã~~] phục vụ dưới ba [~~(3)~~] năm liên tiếp.

(8) Sau khi tiến hành điều tra theo mức độ mà Ủy ban cho là cần thiết, Ủy ban có toàn quyền quyết định:

(i) đối với một người đang giữ chức vụ hoặc vị trí được nêu tại Khoản (6) của mục này, người mà trước đó chưa từng bị ban hành bất kỳ lệnh nào theo tiểu mục này, và trong trường hợp xử lý một đơn khiếu nại hoặc báo cáo không cáo buộc người đó có hành vi cấu thành tội phạm hình sự, có thể ban hành lệnh khiển trách riêng tư, cảnh cáo, khiển trách công khai, quở trách, hoặc yêu cầu người đó phải tham gia thêm khóa đào tạo hoặc chương trình giáo dục bổ sung;

(ii) ban hành hình thức khiển trách [~~riêng tư hoặc~~] công khai, cảnh cáo, quở trách, hoặc yêu cầu người đó phải tham gia thêm khóa đào tạo hoặc chương trình giáo dục bổ sung[~~]~~ hoặc

(iii) nếu Ủy ban xác định rằng tình huống đó đủ nghiêm trọng để cần có hành động như vậy, [~~ủy ban có thể~~] tiến hành thủ tục chính thức và ra lệnh tổ chức một phiên điều trần chính thức trước ủy ban đối với một cá nhân đang giữ chức vụ hoặc vị trí được nêu tại

Khoản (6) của mục này, hoặc theo toàn quyền quyết định, Ủy ban có thể yêu cầu Tối Cao Pháp Viện bổ nhiệm một Thẩm phán Quận đang tại nhiệm hoặc đã nghỉ hưu, một Thẩm phán Tòa án Kháng cáo, hoặc một Thẩm phán đã nghỉ hưu của Tòa án Kháng cáo Hình sự hoặc của Tối Cao Pháp Viện, làm Thẩm phán Chủ tọa để xét xử, thu thập bằng chứng và lập báo cáo về vụ việc cho Ủy ban và Tối Cao Pháp Viện.

(8-a) Một ~~[Thẩm phán]~~ Chủ tọa được bổ nhiệm theo Khoản (8)(iii) của Mục này sẽ có đầy đủ quyền hạn như một Chánh án Quận hạt trong việc thi hành các lệnh liên quan đến nhân chứng, bằng chứng và thủ tục tố tụng. Nếu, sau phiên điều trần chính thức theo Khoản (8)(iii) của Mục này, hoặc sau khi xem xét hồ sơ và báo cáo của Thẩm phán Chủ tọa được bổ nhiệm theo Khoản (8)(iii) của Mục này, Ủy ban kết luận rằng người đó đã thực hiện hành vi cố ý hoặc liên tục không phù hợp rõ ràng với việc thực thi đúng đắn nhiệm vụ của một chánh án hoặc vì lý do chính đáng khác, thì Ủy ban:

(i) ~~[Ủy ban]~~ phải ban hành đối với người đó lệnh khiển trách riêng tư, cảnh cáo, khiển trách công khai, quở trách, hoặc yêu cầu người đang giữ chức vụ hoặc vị trí được nêu tại Khoản (6) của Mục này phải tham gia thêm khóa đào tạo hoặc chương trình giáo dục bổ sung;~~[r]~~ hoặc

(ii) có thể ~~[Ủy ban sẽ]~~ kiến nghị lên một hội đồng thẩm tra việc bãi nhiệm hoặc nghỉ hưu~~[, tùy từng trường hợp,]~~ đối với người đó và ~~[sau đó]~~ đệ trình toàn bộ hồ sơ trước Ủy ban cho hội đồng đó.

(9) Một hội đồng thẩm tra để xem xét kiến nghị của Ủy ban về việc bãi nhiệm hoặc cho nghỉ hưu một người đang giữ chức vụ hoặc vị trí được nêu tại Khoản (6) của mục này sẽ bao gồm bảy ~~[(7)]~~ Thẩm phán ~~[hoặc Chánh án]~~ của các Tòa án Kháng cáo ~~[do]~~ Thẩm phán Trưởng của Tối Cao Pháp Viện lựa chọn. ~~[Mỗi Tòa án Kháng cáo sẽ chỉ định một thành viên của mình để đưa vào danh sách dùng cho việc lựa chọn.]~~ Việc phục vụ trong hội đồng này được xem là một phần trong nhiệm vụ chính thức của một thẩm phán ~~[chánh án]~~, và không được nhận thêm bất kỳ khoản thù lao nào cho việc phục vụ đó. Hội đồng thẩm tra sẽ xem xét hồ sơ thủ tục xét xử dựa trên pháp luật và các tình tiết thực tế, và theo toàn quyền quyết định, vì lý do chính đáng, có thể cho phép bổ sung thêm bằng chứng. Trong vòng 90 ngày kể từ ngày hồ sơ được nộp cho hội đồng thẩm tra, hội đồng này sẽ ra quyết định khiển trách công khai, định chỉ không hưởng lương trong một thời gian nhất định, cho nghỉ hưu hoặc bãi nhiệm, nếu thấy phù hợp và công bằng, hoặc hoàn toàn bác bỏ kiến nghị. Một Thẩm phán, Chánh án, Thẩm phán Chủ tọa, hoặc Quan tòa có thể kháng cáo quyết định của hội đồng thẩm tra lên Tối Cao Pháp Viện theo quy tắc bằng chứng trọng yếu. Sau khi có lệnh cho nghỉ hưu bắt buộc vì lý do khuyết tật hoặc lệnh bãi nhiệm, chức vụ liên quan sẽ bị khuyết. Trong lệnh cho nghỉ hưu bắt buộc vì lý do khuyết tật hoặc lệnh bãi nhiệm, hội đồng thẩm tra sẽ ~~[có thể]~~ nghiêm cấm người đó giữ chức vụ tư pháp trong tương lai. Quyền lợi về hưu của một người ~~[đương nhiệm]~~ bị cho nghỉ hưu bắt buộc sẽ được bảo đảm tương đương như thể người đó ~~[họ]~~ nghỉ hưu tự nguyện.

MỤC 2. Mục 1-a(6)(A), Điều khoản V, Hiến pháp Texas, được tu chính như sau:

(6) A. Bất kỳ Thẩm phán hay Chánh án nào của các tòa án được thiết lập theo Hiến pháp này hoặc được thành lập bởi Cơ quan Lập pháp theo quy định tại Mục 1, Điều khoản V, của Hiến pháp này, đều có thể, tùy theo các quy định khác tại đây, bị bãi nhiệm khỏi chức vụ vì một trong các lý do cố ý hoặc liên tục vi phạm các quy tắc do Tối Cao Pháp Viện Texas ban hành, kém năng lực trong việc thực hiện nhiệm vụ của chức vụ, cố ý vi phạm Bộ Quy tắc Ứng xử Tư pháp, hoặc có hành vi cố ý hoặc liên tục rõ ràng không phù hợp với việc thực hiện đúng đắn nhiệm vụ của người đó ~~[]~~ hoặc làm mất uy tín của ngành tư pháp hoặc việc thực thi công lý trước công chúng. Bất kỳ người nào giữ chức vụ như vậy có thể bị kỷ luật hoặc khiển trách thay vì bị bãi nhiệm khỏi chức vụ, theo quy định tại mục này. Bất kỳ người nào giữ chức vụ được nêu trong khoản này đều có thể bị Ủy ban đình chỉ công tác, có hoặc không hưởng lương, ngay sau khi bị đại bồi thẩm đoàn cấp Tiểu bang hoặc Liên bang truy tố về tội trọng tội, hoặc bị truy tố về tội tiểu hình có liên quan đến hành vi sai trái trong thi hành công vụ. Khi có đơn khiếu nại có tuyên thệ được đệ trình, cáo buộc một người đang giữ chức vụ như vậy có hành vi cố ý hoặc liên tục vi phạm các quy tắc do Tối Cao Pháp Viện Texas ban hành, kém năng lực trong việc thực hiện nhiệm vụ của chức vụ, cố ý vi phạm Bộ Quy tắc Ứng xử Tư pháp hoặc có hành vi cố ý và liên tục rõ ràng không phù hợp với việc thực hiện đúng đắn nhiệm vụ của người đó ~~[]~~ hoặc làm mất uy tín của ngành tư pháp hoặc việc thi hành công lý, thì Ủy ban, sau khi thông báo cho người đó và tạo cơ hội để người đó được trình bày và điều trần trước Ủy ban, có thể kiến nghị lên Tối Cao Pháp Viện việc đình chỉ người đó khỏi chức vụ, có hoặc không hưởng lương, trong khi chờ giải quyết cuối

cùng đối với cáo buộc nêu trên. Tối Cao Pháp Viện, sau khi xem xét [~~hồ sơ của buổi điều trần đó~~ và] kiến nghị của Ủy ban, có thể đình chỉ người đó khỏi chức vụ, có hoặc không hưởng lương, trong khi chờ giải quyết cuối cùng đối với cáo buộc.

MỤC 3. Quy định tạm thời sau đây được bổ sung vào Hiến pháp Texas:

QUY ĐỊNH TẠM THỜI. (a) Quy định tạm thời này áp dụng cho tu chính hiến pháp do Khóa họp Thường lệ thứ 89 của Cơ quan Lập pháp, 2025 đề nghị, liên quan đến tư cách thành viên của Ủy ban Ứng xử Tư pháp cấp Tiểu bang, tư cách thành viên của hội đồng xem xét các kiến nghị của ủy ban và thẩm quyền của ủy ban, hội đồng này và Tối Cao Pháp Viện Texas trong việc xử lý hiệu quả hơn các hành vi sai phạm tư pháp của các thẩm phán và chánh án. Tu chính hiến pháp này sẽ có hiệu lực vào ngày 1 Tháng Một, 2026.

(b) Bất kể quy định pháp luật nào khác, nhiệm kỳ của các ủy viên trong Ủy ban Ứng xử Tư pháp cấp Tiểu bang đang phục vụ trước ngày 1 Tháng Một, 2026 sẽ kết thúc vào ngày 1 Tháng Bảy, 2026.

(c) Bất kể quy định pháp luật nào khác, Tối Cao Pháp Viện Texas, với ý kiến cố vấn và sự chấp thuận của Thượng Viện, sẽ bổ nhiệm thêm các ủy viên vào Ủy ban Ứng xử Tư pháp cấp Tiểu bang để phục vụ theo nhiệm kỳ so le, bắt đầu từ ngày 1 Tháng Một, 2026, như sau:

(1) hai ủy viên có nhiệm kỳ sáu năm;

(2) hai ủy viên có nhiệm kỳ bốn năm; và

(3) hai ủy viên có nhiệm kỳ hai năm.

(d) Bất kể quy định pháp luật nào khác, thống đốc sẽ bổ nhiệm thêm các ủy viên vào Ủy ban Ứng xử Tư pháp cấp Tiểu bang để phục vụ theo nhiệm kỳ so le, bắt đầu từ ngày 1 Tháng Một, 2026, như sau:

(1) ba ủy viên có nhiệm kỳ sáu năm;

(2) hai ủy viên có nhiệm kỳ bốn năm; và

(3) hai ủy viên có nhiệm kỳ hai năm.

(e) Bất kể các quy định pháp luật khác và trừ khi được quy định khác trong khoản này, đơn khiếu nại được gửi đến Ủy ban Ứng xử Tư pháp cấp Tiểu bang trước ngày 1 Tháng Một, 2026, sẽ được xem xét bởi các ủy viên của Ủy ban Ứng xử cấp Tiểu bang đã được bổ nhiệm trước ngày 1 Tháng Một, 2026, trừ khi đơn khiếu nại đó chưa được giải quyết trước ngày 1 Tháng Bảy, 2026, trong trường hợp đó, đơn khiếu nại sẽ do các ủy viên được bổ nhiệm vào hoặc sau ngày này xem xét.

(f) Bất kể quy định pháp luật nào khác, một đơn khiếu nại được gửi đến Ủy ban Ứng xử Tư pháp cấp Tiểu bang vào hoặc sau ngày 1 Tháng Một, 2026 sẽ được xem xét bởi các ủy viên của Ủy ban Ứng xử Tư pháp cấp Tiểu bang được bổ nhiệm vào hoặc sau ngày đó.

(g) Quy định tạm thời này sẽ hết hiệu lực vào ngày 1 Tháng Một, 2031.

MỤC 4. Đề nghị tu chính hiến pháp này sẽ được trình lên cử tri trong cuộc bầu cử được tổ chức vào ngày 4 Tháng Mười Một, 2025. Lá phiếu sẽ được in để cử tri chọn tán thành hoặc phản đối kế hoạch đề nghị sau: "Tu chính hiến pháp liên quan đến tư cách thành viên của Ủy ban Giám sát Tư pháp Tiểu bang, tư cách thành viên của hội đồng xem xét các kiến nghị của ủy ban, và thẩm quyền của ủy ban, hội đồng và Tối Cao Pháp Viện Texas nhằm tăng cường hiệu quả trong việc xử lý kỷ luật đối với các thẩm phán và chánh án có hành vi sai phạm."

NGHỊ QUYẾT CHUNG CỦA THƯỜNG VIÊN

đề nghị một tu chính hiến pháp nhằm tăng mức miễn thuế theo giá trị đối với tài sản cho căn nhà ở chính do khu học chánh áp dụng.

ĐƯỢC NGHỊ QUYẾT BỞI CƠ QUAN LẬP PHÁP TIỂU BANG TEXAS:

MỤC 1. Mục 1-b(c), Điều khoản VIII, Hiến pháp Texas, được tu chính như sau:

(c) Số tiền \$140,000 [~~\$100,000~~] trong giá trị thị trường của căn nhà ở chính của một người trưởng thành dù đã kết hôn hoặc chưa kết hôn, bao gồm cả người sống một mình, sẽ được miễn thuế theo giá trị đối với tài sản cho các mục đích chung của trường công lập cấp tiểu học và trung học cơ sở. Cơ quan lập pháp, thông qua luật chung, có thể quy định rằng miễn thuế toàn bộ hoặc một phần sẽ không áp dụng đối với một quận hạt hoặc phân khu chính trị địa phương có thu thuế theo giá trị đối với tài sản cho mục đích giáo dục công lập nhưng không phải là khu học chánh cung cấp giáo dục công lập tiểu học và trung học phổ thông chung trên toàn bộ lãnh thổ của mình. Ngoài khoản miễn thuế nêu trên, cơ quan lập pháp có thể, thông qua luật chung, quy định miễn thuế theo giá trị đối với tài sản cho số tiền không vượt quá \$10,000 trong giá trị thị trường của căn nhà ở chính của người khuyết tật theo định nghĩa tại Khoản (b) của mục này, và người từ 65 tuổi trở lên cho các mục đích chung của trường công lập cấp tiểu học và trung học cơ sở. Cơ quan lập pháp, thông qua luật chung, có thể xác định mức miễn thuế bổ sung và điều kiện hội đủ để được hưởng khoản miễn thuế này, được quy định trong khoản này dành cho người khuyết tật và người từ 65 tuổi trở lên dựa trên nhu cầu kinh tế. Một người khuyết tật hội đủ điều kiện và từ 65 tuổi trở lên không được hưởng đồng thời cả hai khoản miễn thuế từ một khu học chánh, nhưng có thể lựa chọn một trong hai. Một người hội đủ điều kiện được hưởng cả khoản miễn thuế bắt buộc theo khoản này áp dụng cho tất cả các căn nhà ở chính và bất kỳ khoản miễn thuế nào được thông qua theo Khoản (b) của mục này, tuy nhiên, cơ quan lập pháp phải quy định thông qua luật chung về việc liệu một người khuyết tật hoặc người cao tuổi hội đủ điều kiện có được hưởng đồng thời khoản miễn thuế bổ sung dành cho người cao tuổi và người khuyết tật theo mục này và bất kỳ khoản miễn thuế nào dành cho người cao tuổi hoặc người khuyết tật được thông qua theo Khoản (b) hay không. Trường hợp thuế theo giá trị đối với tài sản đã được cam kết trước đó để thanh toán một khoản nợ, các viên chức thu thuế của khu học chánh có thể tiếp tục áp dụng và thu loại thuế này đối với giá trị của các căn nhà ở chính được miễn thuế theo khoản này, cho đến khi khoản nợ đó được thanh toán xong, nếu việc ngừng thu thuế sẽ làm ảnh hưởng đến nghĩa vụ theo hợp đồng mà theo đó khoản nợ đã được hình thành. Cơ quan lập pháp phải quy định các công thức nhằm bảo vệ các khu học chánh trước toàn bộ hoặc một phần tổn thất về nguồn doanh thu phát sinh từ việc thực hiện khoản này, Khoản (d) của mục này, và Mục 1-d-1 của điều khoản này. Cơ quan lập pháp, thông qua luật chung, có thể định nghĩa căn nhà ở chính cho mục đích áp dụng tại điều khoản này.

MỤC 2. Quy định tạm thời sau đây được bổ sung vào Hiến pháp Texas:

QUY ĐỊNH TAM THỜI. (a) Quy định tạm thời này áp dụng cho tu chính hiến pháp được đề nghị theo S.J.R. 2, Khóa họp Thường lệ lần thứ 89 của Cơ quan Lập pháp, 2025.

(b) Tu chính đối với Mục 1-b(c), Điều khoản VIII của hiến pháp này sẽ có hiệu lực kể từ năm thuế bắt đầu vào ngày 1 Tháng Một, 2025.

(c) Quy định tạm thời này hết hiệu lực vào ngày 1 Tháng Một, 2027.

MỤC 3. Đề nghị tu chính hiến pháp này sẽ được trình lên cử tri trong cuộc bầu cử được tổ chức vào ngày 4 Tháng Mười Một, 2025. Lá phiếu sẽ được in để cử tri lựa chọn ủng hộ hoặc phản đối đề nghị: "Tu chính hiến pháp nhằm tăng mức miễn thuế theo giá trị đối với tài sản cho căn nhà ở chính do khu học chánh áp dụng từ \$100,000 lên \$140,000."

NGHỊ QUYẾT CHUNG CỦA THƯỢNG VIỆN

đề nghị một tu chính hiến pháp nhằm thành lập Viện Phòng ngừa và Nghiên cứu Sa sút Trí tuệ của Texas, thiết lập Quỹ Phòng ngừa và Nghiên cứu Sa sút Trí tuệ để cung cấp kinh phí cho việc nghiên cứu, phòng ngừa và điều trị bệnh sa sút trí tuệ, bệnh Alzheimer, bệnh Parkinson và các rối loạn liên quan tại tiểu bang này, và chuyển \$3 tỷ từ nguồn tổng thu của tiểu bang vào quỹ này.

ĐƯỢC NGHỊ QUYẾT BỞI CƠ QUAN LẬP PHÁP TIỂU BANG TEXAS:

MỤC 1. Điều khoản III, Hiến pháp Texas, được tu chính bằng cách bổ sung Mục 68 như sau:

Mục 68. (a) Cơ quan lập pháp sẽ thành lập Viện Phòng ngừa và Nghiên cứu Sa sút Trí tuệ của Texas để:

(1) cấp tài trợ cho các cơ sở giáo dục, cơ sở nghiên cứu y học tiên tiến, cá nhân hoặc tổ chức công hoặc tư, và các liên minh hợp tác trong tiểu bang nhằm cung cấp kinh phí cho:

(A) nghiên cứu nguyên nhân, phương pháp phòng ngừa, điều trị và phục hồi đối với bệnh sa sút trí tuệ, bệnh Alzheimer, bệnh Parkinson và các rối loạn liên quan;

(B) nghiên cứu, bao gồm cả nghiên cứu dịch chuyển ứng dụng, để phát triển phác đồ điều trị, quy trình, dược phẩm hoặc thủ thuật y khoa nhằm giảm nhẹ đáng kể các triệu chứng của bệnh sa sút trí tuệ, Alzheimer, Parkinson và các rối loạn liên quan;

(C) cơ sở vật chất, trang thiết bị và các chi phí khác liên quan đến nghiên cứu về bệnh sa sút trí tuệ, Alzheimer, Parkinson và các rối loạn liên quan; và

(D) chương trình và chiến lược phòng ngừa nhằm giảm thiểu các tác động tiêu cực đến sức khỏe do bệnh sa sút trí tuệ, Alzheimer, Parkinson và các rối loạn liên quan gây ra;

(2) hỗ trợ các cơ sở giáo dục, cơ sở nghiên cứu y học tiên tiến, và các liên minh hợp tác trong tiểu bang ở tất cả các giai đoạn của:

(A) tìm hiểu nguyên nhân của bệnh sa sút trí tuệ, Alzheimer, Parkinson và các rối loạn liên quan;

(B) phát triển phác đồ điều trị, quy trình, dược phẩm hoặc thủ thuật y khoa nhằm giảm nhẹ đáng kể các triệu chứng của bệnh sa sút trí tuệ, Alzheimer, Parkinson và các rối loạn liên quan, từ nghiên cứu trong phòng thí nghiệm đến thử nghiệm lâm sàng; và

(C) xây dựng các chương trình nhằm cải thiện khả năng tiếp cận điều trị tiên tiến đối với bệnh sa sút trí tuệ, Alzheimer, Parkinson và các rối loạn liên quan; và

(3) thiết lập các tiêu chuẩn phù hợp và cơ quan giám sát để đảm bảo việc sử dụng đúng mục đích nguồn quỹ được ủy quyền theo mục này, bao gồm cả việc phát triển cơ sở vật chất.

(b) Các thành viên của cơ quan quản trị và bất kỳ cơ quan ra quyết định nào khác thuộc Viện Phòng ngừa và Nghiên cứu Sa sút Trí tuệ của Texas có thể phục vụ nhiệm kỳ sáu năm.

(c) Quỹ Phòng ngừa và Nghiên cứu Sa sút Trí tuệ được thành lập như một quỹ đặc biệt trong ngân khố của tiểu bang, nằm ngoài quỹ tổng thu, và được quản lý bởi Viện Phòng ngừa và Nghiên cứu Sa sút Trí tuệ của Texas. Giám đốc quản lý tài chính công phải ghi nhận phần lãi thuộc về quỹ vào nguồn tổng thu.

(c-1) Vào ngày 1 Tháng Một, 2026, giám đốc quản lý tài chính sẽ chuyển giao \$3 tỷ từ quỹ tổng thu của tiểu bang sang Quỹ Phòng ngừa và Nghiên cứu Sa sút Trí tuệ. Việc chuyển giao theo khoản này không được xem là một khoản phân bổ từ nguồn thu thuế của tiểu bang theo quy định tại Mục 22, Điều khoản VIII của hiến pháp này. Khoản này sẽ hết hiệu lực vào ngày 1 Tháng Một, 2029.

(d) Quỹ Phòng ngừa và Nghiên cứu Sa sút Trí tuệ bao gồm:

(1) số tiền được chuyển giao vào quỹ theo quy định tại mục này;

(2) số tiền do cơ quan lập pháp phân bổ, ký gửi hoặc chuyển giao vào quỹ; và

(3) khoản tặng và tài trợ, bao gồm các khoản tài trợ từ chính phủ liên bang, và các khoản đóng góp khác nhận được cho quỹ.

(e) Bất kể quy định nào khác trong hiến pháp này, Viện Phòng ngừa và Nghiên cứu Sa sút Trí tuệ của Texas, theo quy định được thành lập bởi luật chung, chỉ được sử dụng tiền trong Quỹ Phòng ngừa và Nghiên cứu Sa sút Trí tuệ cho các mục đích:

(1) cấp tài trợ cho hoạt động nghiên cứu về bệnh sa sút trí tuệ, Alzheimer, Parkinson và các rối loạn liên quan, cũng như cho cơ sở nghiên cứu và cơ hội nghiên cứu tại tiểu

bang này:

(A) để phòng ngừa, điều trị và phục hồi đối với bệnh sa sút trí tuệ, Alzheimer, Parkinson và các rối loạn liên quan, và giảm thiểu tỷ lệ mắc bệnh cũng như các tác động tiêu cực đến sức khỏe do bệnh sa sút trí tuệ, Alzheimer, Parkinson và các rối loạn liên quan gây ra; và

(B) để phát triển phác đồ điều trị, quy trình, dược phẩm hoặc thủ thuật y khoa để giảm nhẹ đáng kể các triệu chứng của bệnh sa sút trí tuệ, bệnh Alzheimer, bệnh Parkinson và các rối loạn liên quan;

(2) mua sắm, xây dựng hoặc cải tạo cơ sở vật chất, với điều kiện phải được viện phê duyệt, do hoặc thay mặt một cơ quan tiểu bang hoặc bên nhận tài trợ thực hiện; và

(3) chi phí vận hành của viện.

(f) Không tính đến các khoản tiền chưa sử dụng được phân bổ cho Viện Phòng ngừa và Nghiên cứu Sa sút Trí tuệ của Texas còn tồn đọng từ năm tài chính trước, cơ quan lập pháp chỉ được phân bổ không quá \$300 triệu từ Quỹ Phòng ngừa và Nghiên cứu Sa sút Trí tuệ cho viện trong mỗi năm tài chính của tiểu bang.

(g) Trước khi Viện Phòng ngừa và Nghiên cứu Sa sút Trí tuệ của Texas có thể cấp bất kỳ khoản tài trợ nào theo quy định tại mục này, bên nhận tài trợ phải có sẵn một khoản tiền chưa sử dụng bằng một nửa giá trị của khoản tài trợ, và khoản tiền đó phải được dành riêng cho hoạt động nghiên cứu được nêu trong đề nghị tài trợ.

(h) Các chi phí hợp lý liên quan đến việc quản lý tài sản của Quỹ Phòng ngừa và Nghiên cứu Sa sút Trí tuệ sẽ được chi trả từ chính quỹ này.

MỤC 2. Đề nghị tu chính hiến pháp này sẽ được trình lên cử tri trong cuộc bầu cử được tổ chức vào ngày 4 Tháng Mười Một, 2025. Lá phiếu sẽ được in để cử tri lựa chọn ủng hộ hoặc phản đối đề nghị: "Tu chính hiến pháp quy định việc thành lập Viện Nghiên cứu và Phòng ngừa Sa sút trí tuệ Texas, thành lập Quỹ Nghiên cứu và Phòng ngừa Sa sút trí tuệ để cung cấp kinh phí cho việc nghiên cứu, phòng ngừa và điều trị sa sút trí tuệ, bệnh Alzheimer, bệnh Parkinson và các rối loạn liên quan tại tiểu bang này, và chuyển giao \$3 tỷ từ nguồn tổng thu của tiểu bang vào quỹ đó."

NGHỊ QUYẾT CHUNG CỦA THƯỢNG VIỆN

đề nghị một tu chính hiến pháp nhằm khẳng định quyền và trách nhiệm của cha mẹ.

ĐƯỢC NGHỊ QUYẾT BỞI CƠ QUAN LẬP PHÁP TIỂU BANG TEXAS:

MỤC 1. Điều khoản I, Hiến pháp Texas, được tu chính bằng cách bổ sung Mục 37 như sau:

Mục 37. Để ghi nhận những chân lý đã ăn sâu trong lịch sử và truyền thống của quốc gia này, người dân Texas chính thức khẳng định rằng cha mẹ có trách nhiệm nuôi dưỡng và bảo vệ con cái của mình, đồng thời có quyền căn bản tương ứng trong việc chăm sóc, giám hộ và kiểm soát con cái của mình, bao gồm cả quyền đưa ra các quyết định liên quan đến việc nuôi dạy con cái.

MỤC 2. Đề nghị tu chính hiến pháp này sẽ được trình lên cử tri trong cuộc bầu cử được tổ chức vào ngày 4 Tháng Mười Một, 2025. Lá phiếu sẽ được in để cử tri lựa chọn ủng hộ hoặc phản đối đề nghị: "Tu chính hiến pháp khẳng định rằng cha mẹ là người có quyền quyết định chính đối với con cái của họ."

NGHỊ QUYẾT CHUNG CỦA THƯỢNG VIỆN

đề nghị một tu chính hiến pháp nhằm làm rõ rằng cử tri phải là công dân Hoa Kỳ.

ĐƯỢC NGHỊ QUYẾT BỞI CƠ QUAN LẬP PHÁP TIỂU BANG TEXAS:

MỤC 1. Mục 1(a), Điều khoản VI, Hiến pháp Texas, được tu chính như sau:

(a) Những nhóm người sau đây sẽ không được phép bỏ phiếu tại Tiểu bang này:

(1) người dưới 18 tuổi;

(2) người đã bị tòa án tuyên là mất năng lực về tâm thần, trừ những trường hợp ngoại lệ do Cơ quan Lập pháp quy định; ~~và~~

(3) người bị kết án phạm tội trọng tội, trừ những trường hợp ngoại lệ do Cơ quan Lập pháp quy định; và

(4) người không phải là công dân Hoa Kỳ.

MỤC 2. Đề nghị tu chính hiến pháp này sẽ được trình lên cử tri trong cuộc bầu cử được tổ chức vào ngày 4 Tháng Mười Một, 2025. Lá phiếu sẽ được in để cử tri lựa chọn ủng hộ hoặc phản đối đề nghị: "**Tu chính hiến pháp làm rõ rằng cử tri phải là công dân Hoa Kỳ.**"

NGHỊ QUYẾT CHUNG

đề nghị một tu chính hiến pháp cho phép cơ quan lập pháp quy định việc miễn thuế theo giá trị đối với tài sản cho phần giá trị thị trường của bất động sản tọa lạc tại một quận giáp ranh với Hợp Chúng Quốc Mexico, phát sinh từ việc lắp đặt hoặc xây dựng cơ sở hạ tầng an ninh biên giới và các công trình cải tạo có liên quan trên bất động sản đó.

ĐƯỢC NGHỊ QUYẾT BỞI CƠ QUAN LẬP PHÁP TIỂU BANG TEXAS:

MỤC 1. Điều khoản VIII, Hiến pháp Texas, được tu chính bằng cách bổ sung Mục 1-y như sau:

Mục 1-y. (a) Cơ quan lập pháp, thông qua luật chung, có thể miễn thuế theo giá trị đối với tài sản cho phần giá trị thị trường của bất động sản tọa lạc tại một quận giáp ranh với Hợp Chúng Quốc Mexico, phát sinh từ việc lắp đặt hoặc xây dựng cơ sở hạ tầng an ninh biên giới và các công trình cải tạo có liên quan trên bất động sản đó.

(b) Cơ quan lập pháp, thông qua luật chung, có thể định nghĩa "cơ sở hạ tầng an ninh biên giới" cho mục đích của mục này và có thể quy định thêm các yêu cầu về điều kiện hội đủ để được hưởng miễn thuế theo mục này.

MỤC 2. Đề nghị tu chính hiến pháp này sẽ được trình lên cử tri trong cuộc bầu cử được tổ chức vào ngày 4 Tháng Mười Một, 2025. Lá phiếu sẽ được in để cử tri lựa chọn ủng hộ hoặc phản đối đề nghị: "Tu chính hiến pháp cho phép cơ quan lập pháp quy định việc miễn thuế theo giá trị đối với tài sản cho phần giá trị thị trường của bất động sản tọa lạc tại một quận giáp ranh với Hợp Chúng Quốc Mexico, phát sinh từ việc lắp đặt hoặc xây dựng cơ sở hạ tầng an ninh biên giới và các công trình cải tạo có liên quan trên bất động sản đó."